



Совет Безопасности

Distr.: General
28 June 2017
Russian
Original: English

**Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Ливии при Организации Объединенных
Наций от 26 июня 2017 года на имя Председателя Совета
Безопасности**

Имею честь обратиться к вам в вашем качестве Председателя Совета Безопасности в июне 2017 года, с тем чтобы вновь обратить внимание Совета Безопасности на значительные потери Ливийского инвестиционного управления и его дочерних структур ввиду действующего режима санкций. Эти ненужные и наносящие ущерб финансовые потери вызваны неспособностью Ливийского инвестиционного управления и его дочерних структур управлять финансовыми учреждениями, которые держат их активы, для обеспечения разумного распоряжения ими. Эта проблема была официально доведена до внимания Совета Безопасности более года назад в письме Постоянного представителя от 21 марта 2016 года на имя Председателя Совета Безопасности ([S/2016/275](#)), в котором он просил вашего срочного вмешательства для защиты активов Ливии, однако до сих пор никаких реальных мер принято не было. Кроме того, в моем заявлении Совету 7 июня 2017 года я обратил особое внимание членов Совета Безопасности на безотлагательную и важную необходимость принять срочные меры для внесения поправок в соответствующие резолюции, с тем чтобы можно было более эффективным образом управлять замороженными ливийскими активами и прекратить и предотвратить продолжающуюся значительную потерю стоимости этих активов ввиду сохранения режима санкций, введенного в 2011 году.

В ответ на предыдущую просьбу от 21 марта 2016 года в своей резолюции [2278 \(2016\)](#) Совет Безопасности подтвердил свою «готовность рассмотреть, сообразно обстоятельствам, изменения к режиму замораживания активов по просьбе правительства национального согласия». Настоящим письмом я подтверждаю такую просьбу Президентского совета правительства национального согласия. Кроме того, что особенно важно, весь народ Ливии получит выгоду от этих предложенных изменений за счет обеспечения обращения вспять катастрофических финансовых потерь, которые несут суверенные фонды благосостояния, что приносит выгоду исключительно разным международным банкам и наносит ущерб ливийскому народу и его традициям.

В этой связи соответствующие ливийские власти любезно просят Совет Безопасности принять срочные меры для внесения поправок в резолюции [1970 \(2011\)](#), [1973 \(2011\)](#) и [2009 \(2011\)](#), с тем чтобы определенно разрешить Ливийскому инвестиционному управлению участвовать в управлении фондами в



рамках замороженных счетов и предотвратить последующую потерю активов Ливийского инвестиционного управления.

Ливийские власти не просят разморозить какие-либо активы, а скорее они просят включить в резолюцию Совета Безопасности положение, в соответствии с которым будет определено разрешено движение средств между замороженными счетами, а также реинвестирование средств и закрытие и открытие счетов таким образом, чтобы можно было защитить стоимость активов Ливийского инвестиционного управления и его резервных фондов и чтобы можно было максимально повысить доход в течение того времени, когда они остаются замороженными.

Активы Ливийского инвестиционного управления остаются замороженными в соответствии с резолюциями [1970 \(2011\)](#) и [1973 \(2011\)](#) с внесенными в них поправками согласно резолюции [2009 \(2011\)](#). Когда впервые был введен режим замораживания активов, несомненно цель заключалась не в наказании Ливии, а скорее в том, чтобы принять меры по защите активов от растраты в ходе революции и переходного этапа после падения режима Каддафи. Вместе с тем в настоящее время замораживание активов оказывает весьма серьезное негативное воздействие на ливийский народ.

По оценкам Ливийского инвестиционного управления, только в 2014 году вместо увеличения стоимости его ключевых активов его потери составили 721 млн. долл. США. Кроме того, оно потеряло дополнительно от 1,6 млрд. долл. США до 2,3 млрд. долл. США, которые можно было получить в виде дохода от инвестиций в том случае, если бы активы были надлежащим образом инвестированы в консервативные инвестиции с конкурентными процентными ставками. С 2014 года такие потери лишь возрастали каждый год по мере того, как все больший объем инвестиций Ливийского инвестиционного управления и его дочерних структур подлежал выплате и по мере того, как все больше банков отказывались выплачивать проценты по рыночным ставкам или прибыль по этим активам. Эти активы являются будущим ливийского народа, однако они растрачиваются в результате действия режима санкций, который дает сбой в результате отсутствия гибкости, и Совет может легко решить эту проблему.

В порядке более широкого освещения этой проблемы и предлагаемых мер по ее решению Ливийское инвестиционное управление имеет три основных инвестиционных портфеля: инвестиции в акционерный капитал, вложения в ценные бумаги и альтернативные инвестиции. Ливийское инвестиционное управление не имеет доступа к своему портфельному основному капиталу и поэтому не может реагировать на рыночные изменения или колебания курсов валют, что постоянно снижает стоимость этого портфеля. Кроме того, большинство долговых обязательств, которые Ливийское инвестиционное управление имеет в своем портфельном фиксированном доходе, подлежат погашению и поступления находятся на замороженных счетах, на которых процентные ставки являются нулевыми или отрицательными. Кроме того, к альтернативным портфельным инвестициям не имеют доступа внешние управляющие инвестициями, которые по-прежнему взимают с Ливийского инвестиционного управления комиссионные сборы за управление активами даже несмотря на то, что они не управляют фондами. На самом деле, если фонд функционирует недостаточно эффективно, Ливийское инвестиционное управление не может закрыть фонд или передать его другому управляющему. Таким образом, у этих частных финансовых учреждений и управляющих, которые распоряжаются фондами Ливийского инвестиционного управления, нет стимула предоставлять конкурентные процентные ставки или эффективным образом управлять фондами.

Снижение стоимости этих активов является неприемлемым, и эту проблему необходимо решить в самые короткие сроки. С того момента, как Постоянный представитель Ливии официально обратил ваше внимание на эту проблему в марте 2016 года, по оценкам Ливийского инвестиционного управления, оно потеряло еще несколько миллиардов долларов США.

Группа экспертов по Ливии признала необходимость решения данной проблемы в ее докладе Совету Безопасности от 3 марта 2016 года (S/2016/209), в котором в пункте 257 говорится: «Очевидно, что сокращение стоимости инвестированных средств не было целью Совета Безопасности, и поэтому данный вопрос нуждается в уточнении, предпочтительно путем включения в будущую резолюцию однозначного исключения в отношении управления фондами». Кроме того, рекомендация 8 группы предусматривает: «Однозначно разрешить и рекомендовать реинвестирование активов, замороженных в соответствии с мерами, в консультации с правительством Ливии, чтобы защитить ценность инвестиций обозначенных физических и юридических лиц».

Совету Безопасности следует принять незамедлительные меры для решения этой проблемы. Ливийские власти просят включить в новую резолюцию Совета Безопасности следующий текст:

а) Ливийскому инвестиционному управлению не должно быть запрещено движение средств между счетами, закрытие и открытие счетов, ликвидация счетов и инвестирование и реинвестирование его средств или других финансовых активов и экономических ресурсов при условии, что такие действия отвечают следующим трем требованиям: i) любой перевод делается на замороженный счет, который открыт на то же имя, что и счет cedenta; ii) перевод не является прямым или косвенным переводом любого интереса Ливийского инвестиционного управления любому другому лицу, находящемуся под санкциями Совета Безопасности; и iii) перевод осуществляется в соответствии с применимыми процедурами государства-члена (государств-членов), которое имеет юрисдикцию в отношении средств или других финансовых активов и экономических ресурсов;

б) ливийское правительство сообщает Комитету по санкциям о всех операциях, осуществляемых Ливийским инвестиционным управлением в соответствии с настоящей резолюцией, и Комитет по санкциям представляет государствам-членам руководящие указания в отношении осуществления настоящей резолюции;

Запрашиваемая поправка к вышеупомянутым резолюциям Совета Безопасности имеет целью защитить интересы ливийского народа при сохранении замораживания всех активов Ливийского инвестиционного управления и его дочерних структур, которые заморожены в настоящее время.

Буду признателен за понимание и поддержку членов Совета Безопасности в отношении этого незначительного, но крайне важного изменения к режиму санкций в целях сохранения стоимости активов Ливийского инвестиционного управления и его дочерних структур на благо всего ливийского народа. Я настоятельно призываю Совет Безопасности принять во внимание важную, справедливую, заслуженную и срочную просьбу при рассмотрении резолюции 2278 (2016) и отразить ее в новой пересмотренной резолюции.

Я надеюсь на безотлагательное принятие Советом Безопасности решения по этому вопросу.

(Подпись) Элмахди Элмаджерби
Посол
Временный поверенный в делах
